



## CONSIGNES IMPORTANTES

L'utilisation d'un appareil électrique implique le respect de quelques règles fondamentales pour éviter les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, en particulier :

1. Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser l'appareil.
2. Lorsque le radiateur est en marche, il chauffe. Pour ne pas vous brûler, évitez de toucher les surfaces chaudes.  
Extreme caution is necessary when any appliance is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended. Utilisez toujours la poignée pour déplacer l'appareil. Tenez tout ce qui est inflammable - meubles, coussins, draps, papier, vêtements et rideaux - à une distance minimale de 1 m du dessus et du devant du radiateur, ainsi que des côtés et de l'arrière.
3. Soyez très prudent si vous utilisez des appareils électroménagers en présence d'enfants ou de handicapés et évitez de le laisser en marche sans surveillance.
4. Débranchez toujours le radiateur quand vous ne l'utilisez pas.
5. **Ne mettez pas l'appareil en marche si le cordon, ou la fiche, est abîmé, si l'appareil fonctionne mal, s'il est tombé ou s'il a été en quelque sorte détérioré. Pour les contrôles, les réglages électriques et mécaniques et les éventuelles réparations, apportez votre radiateur dans un Centre de service agréé.**
6. Évitez d'utiliser le radiateur en plein air.
7. Évitez de l'utiliser dans la salle de bains, la buanderie ou autres pièces similaires. Ne l'installez jamais dans un endroit où il risque de tomber dans la baignoire ou autres récipients pour l'eau.
8. **Évitez de faire passer le cordon d'alimentation sous la moquette, les tapis, chemins d'escalier ou autres. Faites-le passer loin des zones de passage et des endroits où les personnes pourraient se prendre les pieds dedans.**
9. Pour arrêter le radiateur, mettez les commandes sur OFF et débranchez.
10. Ne branchez l'appareil que sur des prises munies de mise à la terre.
11. Évitez d'introduire quoi que ce soit dans les fentes de ventilation, cela pourrait provoquer des décharges électriques, causer un incendie ou abîmer le radiateur.
12. Pour prévenir tout risque d'incendie, ne bouchiez pas les prises d'air ni l'évacuation. Ne posez pas l'appareil sur des surfaces molles (sur le lit) car les fentes risqueraient d'être bouchées.
13. **Un radiateur soufflant contient des éléments qui peuvent surchauffer ou créer des étincelles. Évitez de le faire marcher dans des endroits où il y aurait de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables.**
14. Utilisez le radiateur en respectant ce mode d'emploi. Tout autre usage non préconisé par le fabricant pourrait causer un incendie, des décharges électriques ou des blessures corporelles.
15. Pour éviter les surcharges et pour éviter de brûler les fusibles, assurez-vous qu'aucun autre appareil n'est branché sur la même prise ou sur une autre prise reliée au même circuit.
16. La fiche et le cordon du radiateur peuvent chauffer pendant le fonctionnement. Mais s'ils sont brûlants ou s'ils se déforment, c'est souvent à cause de la prise qui est usée. Le cas échéant, remplacez la vieille prise avant de continuer à utiliser le radiateur. Brancher le radiateur sur une prise usée risquerait de surchauffer le cordon et de provoquer un incendie.
17. **Évitez d'utiliser des rallonges car elles pourraient surchauffer et créer un risque d'incendie. Cependant, si la rallonge est nécessaire, elle devra avoir une section minimale de 14 AWG et une puissance minimale de 1875 W, et fournir du courant seulement au radiateur.**
18. Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans une prise adéquate. Les prises peuvent se détériorer avec le temps et à l'usage. Contrôlez périodiquement que la fiche ne

présente pas de signes de surchauffe ni de déformation. Le cas échéant, n'utilisez pas la prise et appelez un électricien.

19. Assurez-vous que le radiateur et le câble d'alimentation n'ont pas subi de dégâts pendant le transport.
20. **ATTENTION:** Afin d'éviter les chocs électriques, enfoncez bien la broche large dans la grande fente de la prise.
21. Afin d'éviter les surchauffes et les risques d'incendie, ne couvrez pas l'appareil quand il est en marche.

## CONSERVEZ CETTE NOTICE

Ce produit est doté d'une fiche à courant alternatif, polarisée (une fiche présentant une broche plus large que l'autre). Par mesure de sécurité, cette fiche ne peut entrer dans la prise de courant que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, essayez dans l'autre sens. Si elle n'entre toujours pas, vous devrez sans doute faire remplacer la vieille prise. Ne rendez pas vain l'effort d'amélioration de la sécurité que la fiche polarisée représente !

Tension puissance	Voir plaque signalétique
-------------------	--------------------------

### ATTENTION

- Ce radiateur est doté d'un Système de Protection qui arrête l'appareil en cas de surchauffe. Le cas échéant, le voyant rouge du dispositif de sécurité s'allumera. Arrêtez le radiateur, débranchez-le, retirez les éventuels objets posés dessus ou à côté. Laissez-le refroidir pendant quelques minutes, rebranchez-le et remettez-le en marche.
- Utilisez toujours le radiateur debout.
- Évitez d'utiliser l'appareil pour sécher le linge. Évitez d'obstruer les grilles d'entrée et de sortie de l'air (risque de surchauffe).
- L'appareil doit être installé de telle manière que qui est dans la baignoire ou sous la douche ne puisse pas atteindre les commandes.
- Le câble d'alimentation doit être remplacé exclusivement par un technicien agréé.

### RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Le radiateur doit être branché sur une prise adéquate de 110/120 V C.A. en parfait état de marche.

Évitez tout contact entre le linge, les vêtements, les meubles et les matières inflammables et la prise de courant murale sur laquelle est branché le radiateur.

### INSTALLATION

Le radiateur peut être installé sur n'importe quelle surface horizontale et doit rester à la verticale.

### FONCTIONNEMENT

- Tournez le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position max.
- **Utilisation d'été (seulement ventilation) :** tournez le sélecteur de fonctions sur  (le témoin orange est allumé)
- **Fonctionnement à puissance min :** tournez le sélecteur de fonctions sur **1**.
- **Fonctionnement à puissance max. :** tournez le sélecteur de fonctions sur **2**.
- **Arrêt :** mettez le sélecteur de fonctions sur **0**.

### - **Réglage du thermostat:**

Une fois que la pièce aura atteint la température désirée, tournez lentement le bouton du thermostat en sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la lampe témoin s'éteigne. La température ainsi fixée sera automatiquement réglée et maintenue constante par le thermostat.

### - **Fonction hors-gel**

Mettez le sélecteur de fonctions sur 2 et le bouton du thermostat sur la position **\***. L'appareil ainsi réglé maintient la température de la pièce à environ 41 °F (5 °C) et consomme un minimum d'énergie.

### - **Arrêt de l'appareil:** tournez le sélecteur de fonctions sur OFF et le thermostat en position **\*** et débranchez l'appareil.

### - **Fonctions supplémentaires :** des protections spéciales empêchent la grille de toucher le sol si l'appareil tombe en avant.

- Une poignée commode facilite le transport d'une pièce à l'autre.

## **ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide, en évitant les détergents et les poudres abrasives.

Nettoyez régulièrement les grilles d'entrée et de sortie de l'air pendant la période où vous faites marcher le radiateur, en utilisant un aspirateur.

Si le radiateur doit rester inutilisé pendant une longue période, rangez-le dans un endroit sec.

Cet appareil a été construit pour durer longtemps.

En cas de pannes, n'essayez surtout pas de réparer le radiateur vous-même : vous risqueriez de provoquer un incendie ou des chocs électriques. Contactez le Centre de service le plus proche (ci-joint liste des centres de SAV).

## **ATTENTION**

### **Un dispositif de sécurité arrête le radiateur en cas de surchauffe accidentelle.**

Pour remettre l'appareil en marche, débranchez-le quelques minutes, supprimez la cause de la surchauffe (obstruction des grilles d'entrée et de sortie de l'air) et rebranchez-le. Si le radiateur ne marche toujours pas normalement, adressez-vous au Centre de service le plus proche.

### **L'appareil est doté d'un double interrupteur anti-renversement.**

Ce dispositif arrête le radiateur s'il tombe ou s'il n'est pas parfaitement stable. Pour faire repartir l'appareil, il suffit de le remettre debout.



**Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.**

### **Garantie limitée**

#### **Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?**

Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société. Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagne et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

#### **Combien de temps dure la garantie?**

Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

#### **Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?**

Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

#### **Comment faire réparer l'appareil?**

Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous:

**Résidents des États-Unis:** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au **1-800-322-3848** ou connectez-vous à notre site Web à [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com). Pour tous les accessoires, les pièces détachées et les pièces de rechange, veuillez contacter notre service des pièces détachées au **1-800-865-6330**.

**Résidents du Canada:** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au **1-888-335-6644** ou connectez-vous à notre site Web à [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

**Résidents du Mexique:** Veuillez consulter la déclaration de garantie limitée pour le Mexique.

**Autres pays:** Veuillez visitez [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

#### **Veuillez consulter le dos du manuel pour connaître les adresses de DeLonghi.**

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

#### **Comment s'appliquent les lois de l'état ou de la province?**

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre.